



Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 1-go lutego 1929 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy, Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647, Katowice 99.

Treść:

1. Dot. podatku kościelnego parafji w Orzegowie.
2. Dot. wyłudzenia wsparć.
3. Statut gminy Nowy Bytom w przedmiocie uregulowania stosunków prawnych itp. urzędników gminnych.
4. Dodatek do statutu dot. stosunków prawnych itp. urzędników gminy Nowe Hajduki.
5. Uchwała Rady gminnej Łagiewniki dot. ustalenia dodatków do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków pp.
6. Komunikat.
7. Ogłoszenia.

DZIAŁ URZĘDOWY.

1.

Śląski Urząd Wojewódzki
w Katowicach
L.Ad. 3021/1

Katowice, dnia 9. I. 1929 r.

Orzegów - podatku kościelnego na rok 1928.

Do

Zarządu kościelnego
Katolickiej Gminy Parafjalnej

w Orzegowie.

Celem pokrycia deficytu w preliminarzu budżetowym na rok 1928 zatwierdza się po myśli § 1 ustawy z dnia 14. VII. 1905 Zb. U. 281 tamt. uchwałą z dnia 10. listopada 1928 r., którą postanowiono pobrać od parafjan podatek kościelny w wysokości 6% przepisanego za rok 1928, państwowego podatku: dochodowego, rzeczywistego i fingowanego.

O wysokości podatku kościelnego należy zawiadomić interesowane osoby z pouczeniem, że przeciw wymiarowi wolno wnieść zażalenie do Zarządu Kościelnego do 4-ch tygodni.

W razie potrzeby przymusowego ściągnięcia podatku kościelnego, należy się zastosować do § 20. wspomnianej ustawy.

Zamknięcie rachunkowe za rok 1927 przez preliminarz na rok 1928 zwraca się.

Za Wojewodę

(—) Dr. Przybyłowicz

Naczelnik Wydziału Administr.

Powyzsze podaje do publicznej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 23. stycznia 1929 r.

Starosta

2.

Dot. wyłudzenia wsparć.

Helena Śmichówna, lat 23, z Papjanic (ulica Zamkowa nr. 42) chora na zanik nerwów ocznych, wyłudza koszty leczenia.

Powyzsze podaje się do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

**Przewodniczący
Wydziału Powiatowego**

(—) Szaliński.

3.

Statut miejscowy

gminy Nowy Bytom w przedmiocie uregulowania stosunków prawnych (ustanowienia i emerytury) urzędników gminnych oraz zaopatrzenia ich wdów i sierót.

Na mocy § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (zb. ust. str. 233) i ustawy z dnia 30. lipca 1899 r. (zb. ust. str. 141) dotyczącej ustanowienia i zaopatrzenia urzędników komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. sierpnia 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 20 poz. 35) oraz na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 20. grudnia 1928 r. wydaje się dla gminy Nowy Bytom następujący statut miejscowy:

Dział I.

Ustanowienie (stabilizacja) urzędników.

Art. 1.

Jako urzędników komunalnych po myśli § 1 ustawy z dnia 30. lipca 1899 r. w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. sierpnia 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 20 poz. 35) ustanawia się w służbie gminy Nowy Bytom:

- a) płatnego naczelnika gminy,
- b) starszego sekretarza — nadsekretarza — z tytułem „dyrektor biur gminnych”,
- c) sekretarzy gminnych, oraz takich z tytułem „starszy sekretarz” lub „inspektor biura”,
- d) rendanta kasy gminnej ew. z tytułem „główny rendant kasy gminnej” lub „inspektor kasy”,
- e) budowniczego,
- f) księgowych ew. z tytułem „starszy księgowy”,
- g) rewizora rachunkowego,
- h) technika budowlanego lub kierownika budowl,
- i) sekretarzy administracyjnych,
- j) drogomistrza,
- k) egzekutorów gminnych,
- l) ogrodnika ew. z tytułem „starszy ogrodnik”,
- m) woźnych ew. z tytułem „starszy woźny”.

Jako urzędników komunalnych w tej myśli nie uważa się pomocników kasowych i biurowych oraz wszystkich osób na stanowiskach honorowych i takich, którzy powierzony im urząd wykonywują pobocznie.

Art. 2.

Ustanowienie urzędnika następuje przez doręczenie mu dokumentu ustanowienia.

Dokument ten wygotuje się według następującego wzoru:

Dokument ustanowienia.

Niniejszem mianuję Pana z mocą od (data i oznaczenie stanowiska)..... gminy Nowy Bytom z właściwością urzędnika komunalnego.

Ustanowienie następuje na podstawie statutu miejscowego z dnia..... dożywotnie — aż do upłynięcia 5 lat służby w gminie w charakterze urzędnika na 3 miesięczne wypowiedzenie a potem dożywotnie — aż do upłynięcia 5 lat służby w gminie w charakterze urzędnika i ukończenia 30 — tego roku życia na 3 miesięczne wypowiedzenie a potem dożywotnie — na 3 miesięczne wypowiedzenie.

Uposażenie służbowe normuje grupa..... ustawy uposażeniowej z dnia 9. października 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116 poz. 924) oraz śląskiej ustawy uposażeniowej z dnia 8. lipca 1925 r. (Dz. U. Śl. nr. 11 poz. 28).

Wysługa lat czyli starszeństwo uposażeniowe miarodajne do policzenia szczebla uposażeniowego, datuje od..... a starszeństwo emerytalne, miarodajne do policzenia emerytury, od dnia.....

Nowy Bytom, dnia.....

Naczelnik gminy.

Art. 3.

Ustanowienie funkcjonariuszów gminnych jako urzędników komunalnych może nastąpić w miarę wolnych miejsc etatowych.

Art. 4.

Ustanowienie na dożycie następuje, gdy dany urzędnik ukończył 30 rok życia oraz pełnił w administracji gminnej 5 lat **nienagannej** służby i to automatycznie jeżeli Zarząd gminy za zgodą Rady gminnej nie rozwiąże przedtem stosunku służbowego za trzymiesięcznym wypowiedzeniem.

Na 3 miesięczne wypowiedzenie a nie na dożycie ustanawia się

- a) urzędników przed 30-rokiem życia i nie mających co najmniej 5 lat służby w gminie w charakterze urzędnika.
- b) woźnych, drogomistrzów, egzekutorów i ogrodników.

Art. 5.

O ile Rada gminna w pojedynczych wypadkach nie uchwali coś odmiennego, zostaną przyjęci nie w charakterze urzędników komunalnych lecz w drodze prywatno-prawnego kontraktu służbowego (§§ 610-630 Kodeksu Cywilnego):

1. osoby potrzebne do czynności technicznych, o ile im nie zostaną zlecone funkcje zwierzchnicze,
2. osoby potrzebne do czynności mechanicznych, w szczególności portjerzy, tercjan, szkolni, stróże, dozorczy i woźnicowie.

Art. 6.

Co do ustanowienia płatnego naczelnika gminy stosują się postanowienia § 75 ust. 2 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r.

Art. 7.

Urzędnikom wymienionym w artykule 4 ust. 2 może stosunek służbowy być wypowiedziany jedynie na podstawie uchwały kolegjalnego Zarządu gminnego za zgodą Rady gminnej.

Wypowiedzenie musi być oparte na powodzie po myśli § 626 Kodeksu Cywilnego.

Urzędnikowi dotkniętemu wypowiedzeniem służy prawo odwołania się do Wydziału Powiatowego w przeciągu 2-ch tygodni po otrzymaniu pisemnego i zaopatrzonego w powody wypowiedzenia.

Wydział Powiatowy decyduje ostatecznie, nie wykluczono jest wystąpienie na drodze sądowej.

Art. 8.

Stabilizacja może być poprzedzona odbyciem służby próbnej, trwającej zazwyczaj 6 miesięcy. Czas próby może być skrócony lub przedłużony najdalej do dwóch lat. Stosunek płacy urzędnika wynikający z pełnienia służby próbnej oraz pełnienia służby przejściowej lub w celach przygotowawczych, uregulowany zostanie przed przyjęciem urzędnika. W razie ostatecznej stabilizacji zalicza się czas próbny do wysługi uposażeniowej.

Dział II.

Obowiązki służbowe urzędnika.

Art. 9.

Każdy urzędnik gminny jest zobowiązany, wszystkie swoje siły zużyć jedynie w służbie gminnej. Zobowiązany jest w miarę potrzeby służyć czynić i ponad godziny służbowe bez osobnego wynagrodzenia. Mianowicie jest zobowiązany do zastępowania bez osobnego wynagrodzenia urzędnika chorego lub urlopowanego lub nieobecnego w urzędzie. Za długotrwałe prace poza godzinami służbowymi może kolegjalny Zarząd gminny za zgodą Rady gminnej przyznać umiarkowane wynagrodzenie.

Do zarabkowania ubocznego urzędnik musi osiągnąć zgodę Zarządu gminnego.

Art. 10.

Każdy urzędnik gminny zobowiązany jest do zaakceptowania przeniesienia na inne, ale w każdym razie równorzędne stanowisko w urzędzie gminnym.

Przeniesienie wyklucza uszczerbek w poborach służbowych.

Dział III.

Pobory służbowe.

Art. 11.

O poborach służbowych stanowi osobny statut miejscowy.

Art. 12.

Zasadniczo starszeństwo uposażeniowe rozpoczyna się z dniem przyjęcia urzędnika do służby gminy Nowy Bytom. Gdzieindziej wysłużony czas służby może być policzony

Dział IV.

Pobory emerytalne.

Art. 13.

Płatny naczelnik gminy oraz ustabilizowani po myśli art. 1 niniejszego statutu urzędnicy komunalni otrzymują zaopatrzenie emerytalne we wszystkich tych wypadkach i według tych norm, jakie przewiduje dla funkcjonariuszy śląskich ustawa z dnia 20. kwietnia 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 11. poz. 19.) wzgl. ustawa z dnia 5. maja 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 14 poz. 23) zawierająca niektóre zmiany ustawy o ustanowieniu i zaopatrzeniu urzędników komunalnych z dnia 30. lipca 1899 r. (Zb. ust. str. 141).

Później mogące nastąpić nowelizacje tych ustaw lub też wydane nowe w miejsce tychże ustawy stosuje się automatycznie.

Data starszeństwa emerytalnego jest z zasady ta sama co data starszeństwa uposażeniowego w służbie czynnej. Atoli datę starszeństwa emerytalnego może Rada gminna w pojedynczych wypadkach ustalić odmiennie od daty starszeństwa uposażeniowego w służbie czynnej na korzyść urzędnika, jednak w każdym wypadku nie na czas przed ukończeniem 18-go roku życia.

Starszeństwo emerytalne jest jako data personalna urzędnika niezmienna z powodu awansu urzędnika.

Art. 14.

To samo prawo do emerytury art. 13. mają urzędnicy, ustabilizowani za wypowiedzeniem, jeżeli to prawo osiągli przed ukończeniem bez ich osobistej winy stosunku służbowego. W takich wypadkach wypowiedzenie służby jest równocześnie przeniesieniem na emeryturę.

Złożenie urzędu ze strony urzędnika pociąga za sobą utratę prawa do emerytury.

Dział V.

Zaopatrzenie wdów i sierót po urzędnikach i emerytach.

Art. 15.

Wdowom i sierotom po urzędnikach gminnych uprawnionych do emerytury oraz wdowom i sierotom po emerytach przysługuje pośmiertne oraz pensja wdowia i sieroca według tych norm, jakie przewiduje ustawa z dnia 20. kwietnia 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 11 poz. 9) wzgl. ustawa z dnia 5. maja 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 14 poz. 23).

Później mogące nastąpić nowelizacje tych ustaw lub też wydane nowe w miejsce tychże ustawy stosuje się automatycznie.

Art. 16.

Na podstawie rozporządzenia Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dnia 26. stycznia 1928 r. (Dz. U.

Sl. nr. 8 poz. 17) przyznaje się emerytowanym funkcjonarjuszom gminy Nowy Bytom w miejsce pomocy lekarskiej i ulg w przejazdach państwowymi środkami komunikacyjnymi, ekwiwalentowy dodatek komunalny w tej samej wysokości jaki otrzymują funkcjonarjusze w służbie czynnej na podstawie §§ 1 i 2 statutu miejscowego gminy Nowy Bytom z dnia 24 czerwca 1925 r. w przedmiocie uregulowania świadczeń dodatkowych przysługujących funkcjonarjuszom gminnym na podstawie art. 10 ustawy z dnia 9. października 1923 r. o uposażeniu funkcjonarjuszów państwowych i wojska.

Na czas wypłacania funkcjonarjuszom gminy Nowy Bytom w służbie czynnej dodatku, przewidzianego w ostatnim ustępie art. 4 ustawy z dnia 9. października 1923 r. (D. U. R. P. nr. 116 poz. 924) i w art. 1 ustawy z dnia 29. października 1926 r. (Dz. U. Sl. nr. 24 poz. 42) przyznaje się emerytom gminy Nowy Bytom, tudzież wdowom i sierotom po tych funkcjonarjuszach oprócz dodatków zaliczalnych do podstawy wymiaru uposażenia emerytalnego, określonych w § 10 rozporządzenia Rady Wojewódzkiej z dnia 15. lutego 1927 r. (Dz. U. Sl. nr. 6 poz. 12) 100 % dodatku wypłaconego na podstawie ustępu ostatniego art. 4. ustawy z dnia 9. października 1923 r. (Dz. U. R. P. nr. 116 poz. 924) i art. 1 ustawy z dnia 29. października 1926 r. (Dz. U. Sl. nr. 24 poz. 42) obliczonego w stosunku do miesięcznego uposażenia emerytalnego względnie miesięcznej pensji wdowiej lub sieroczej.

Dodatki wymienione w ustępie 1 i 2 niniejszego artykułu ulegną zmianie w miarę zmian dokonanych w odniesieniu do funkcjonarjuszy w służbie czynnej.

Funkcjonarjuszom, pobierającym zaopatrzenie emerytalne z gminy Nowy Bytom, służy prawo do dodatku mieszkaniowego na zasadach ustalonych dla funkcjonarjuszy w służbie czynnej.

Dział VI.

Koszta podróże.

Art. 17.

Zwrót kosztów za podróże służbowe oraz wysokość diet reguluje osobny statut miejscowy.

Dział VII.

Urlopy i mieszkanie służbowe.

Art. 18.

Urzędnik, który przesłużył przynajmniej rok w służbie gminnej, ma prawo do corocznego urlopu dla wypoczynku, o ile nie zachodzą ważne przeszkody służbowe.

Urlop wypoczynkowy wynosi dla urzędników od XI do XVI stopnia służbowego 3 tygodnie, dla urzędników od V do X stopnia służbowego 4 tygodnie, dla urzędników od V do IX stopnia służbowego, którzy mają ponad 25 lat służby, 6 tygodni.

Do wymiaru urlopu dla wypoczynku naczelnik gminy może wliczyć wszystkie urlopu udzielone urzędnikowi w ciągu roku z wyjątkiem krótkich urlopów dla załatwienia ważnych spraw osobistych,

rodziny i majątkowych, nie przenoszących jednorazowo dni 3-ch.

Urlopy dla wypoczynku można w każdej chwili odwołać, o ile wymagają tego ważne i niecierpiące zwłoki względy służbowe.

Skoro jednak następnie służba na to pozwoli, należy urzędnikowi umożliwić wykorzystanie udzielonego urlopu, nadto zwrócić mu koszty podróży tam i z powrotem, spowodowane nieprzewidzianem odwołaniem z urlopu, według norm ustalonych dla podróży służbowych.

Rokiem urlopowym jest rok kalendarzowy.

Art. 19.

Naczelnik gminy powinien korzystać z mieszkania służbowego w ratuszu. Do jego dyspozycji stoi też salon przyjęć, wyposażony przez gminę. Mieszkanie jest bezpłatne, jak i dostarczenie oświetlenia elektrycznego i ogrzewania centralnego. Zato nie otrzymuje Naczelnik gminy dodatku mieszkaniowego.

Dział VIII.

Postanowienia przejściowe.

Art. 20.

Urzędnikom, którzy pozostawali urzędnikami gminy Nowy Bytom i przeszli do tej służby ze stanowiska ustanowionego urzędnika miasta Bytomia, zalicza się cały czas, zaliczony im na mocy swoich dokumentów ustanowienia, sporządzonych przez Magistrat miasta Bytomia, względem emerytury jako czas wysłużony w samodzielnej gminie Nowy Bytom.

Urzędnicy, którzy przeszli do służby gminy Nowy Bytom jako na dożywocie ustanowieni urzędnicy miasta Bytomia, pozostali dożywotnie ustanowionymi urzędnikami gminy Nowy Bytom bez względu na ich pierwotną siedzibę urzędowania.

Art. 21.

Urzędnikom, którzy jako kandydaci ze stanu cywilnego (Zivilanwärter) wstąpili do służby w gminie Nowy Bytom, zalicza się do emerytury czas służby w gminie Nowy Bytom względnie poprzednio w mieście Bytom po ukończonym 25 roku życia i wtedy, jeżeli oni podczas tej służby nie mieli charakteru urzędniczego, o ile służba w gminie Nowy Bytom i poprzednio w mieście Bytom trwała najmniej 10 lat.

Urzędnikom technicznym może również być zaliczony czas służby po ukończonym 25 roku życia w służbie publicznej lub prywatnej. W okresie zaliczeń wpadający czas służby w szeregach podczas wojny uwzględnia się.

Art. 22.

Policzalne dla wymiaru emerytury czasokresy, przed wejściem w życie niniejszego statutu, ustalone na podstawie niemieckich wzgl. pruskich względnie lokalnych ustaw emerytalnych, szczególnie na podstawie § 17 ustawy z dnia 27. marca 1872 r. (Zb. Ust. st. 268) w brzmieniu nadanem jej ustawą z dnia 27. maja 1907 r. (Zb. Ust. str. 95) i na podstawie ustawy z dnia 23. listopada 1920 r. (Zb. Ust. 1921 str. 89) oraz statutu miejscowego z

dnia 28. kwietnia 1921 r. stanowią prawa nabyte dla danego urzędnika i jako takie w całej pełni wchodzi w poczet wysługi lat, miarodajnej do wymiaru emerytury.

Art. 23

Urzednicy gminni, którzy przed wejściem w życie niniejszego statutu stabilizowani byli na dogodniejszych warunkach od warunków w niniejszym statucie przewidzianych, zatrzymują swoje prawa.

Art. 24

W ewidencji urzędników prowadzi się dla każdego urzędnika z osobna „Wykaz znamion i dat personalnych“. Zapiski tego wykazu jak i każdorazowe dopiski, które uwierzytelnia naczelnik gminy wzgl. zastępca, są wspólnie z danymi dokumentami mianowania podstawą miarodajną dla ustalenia wszelkich stosunków prawnych urzędnika wobec gminy.

Zupełności wykazu winien dopilnować urzędnik.

Art. 25

Statut niniejszy obowiązuje z dniem zatwierdzenia go przez Wydział Powiatowy. Równocześnie traci moc obowiązującą statut miejscowy z dnia 29. października 1925 r. w tym przedmiocie.

Nowy Bytom, dnia 21. grudnia 1928 r.

Zarząd gminny

(—) Machoń.

Powyższy statut zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (zb. ust. str. 233) łącznie z § 17 ustawy o mianowaniu i zaopatrzeniu urzędników komunalnych z dnia 30. VII. 1899 r. w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. VII. 1926 r. (Dz. Ust. Sl. Nr. 20 poz. 35) z wyjątkiem zdania § 7 „Wydział Powiatowy decyduje ostatecznie“ które należy skreślić.

Świętochłowice, dnia 22 stycznia 1929 r.

W imieniu Wydziału Powiatowego

Przewodniczący

w z.

(—) Dr. Kostka

Powyższy statut podaję niniejszem do publicznej wiadomości.

Nowy Bytom, dnia 27. stycznia 1929 r.

Naczelnik gminy

(—) Machoń.

Dodatek I.

Do statutu miejscowego dotyczącego stosunków prawnych-ustanowienia-mianowania i emerytury urzędników gminy Nowe Hajduki oraz zaopatrzenia ich wdów i sierót z dnia 16. lutego 1926 r.

Na mocy § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (zb. ust. str. 233) i ustawy z dnia 30. lipca 1899 r. (zb. ust. str. 141) dotyczącej ustanowienia, mianowania i zaopatrzenia urzędników komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. VIII. 1926 r. (Dz. Ust. Sl. Nr. 29 poz. 35) oraz na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia dzisiejszego wydaje się dla gminy Nowe Hajduki następujący dodatek do powyższego statutu:

§ 1.

Do działu III dot. poborów służbowych dodaje się § 9a następującej treści:

§ 9a.

Dochody z uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę wypłacanych z funduszy gminy nie podlegają dodatkowi do państwowego podatku dochodowego na rzecz związków komunalnych (Rozp. Prez. Rz. P. z dnia 8. listopada 1927 r. (Dz. Ust. R. P. Nr. 101 poz. 871).

W przyszłości należy wszelkie dodatki do poborów lub zwolnienia od podatków z których korzystają urzędnicy państwowi zastosować automatycznie do urzędników gminy.

§ 2.

Statut niniejszy obowiązuje od 1. IV. 1928 r.

Nowe Hajduki, dnia 18. stycznia 1929 r.

Naczelnik gminy

Nowak.

ławnik

Wesołek.

Powyższy dodatek do statutu gminy Nowe Hajduki zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (zb. ust. str. 233) łącznie z § 17 ustawy o mianowaniu i zaopatrzeniu urzędników komunalnych z dnia 30. VII. 1899 r. w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. VIII. 1926 r. (Dz. Ust. Sl. Nr. 20 poz. 35)

Świętochłowice, dnia 23. stycznia 1929 r.

W imieniu Wydziału Powiatowego

Przewodniczący

w z.

podpis Dr. Kostka

Ogłoszono

Nowe - Hajduki dnia 28. stycznia 1929 r.

Naczelnik gminy
podpis Nowak.

5.

Uchwała

Rady gminnej w Łagiewnikach
z dnia 3. stycznia 1929 r.

Dotyczy: Uchwalenia dodatków komunalnych do patentów na wyrób, sprzedaż i wyszynk trunków.

Uchwalono dodatki komunalne w wysokości 100% do patentów na wyrób, sprzedaż i wyszynk przetworów wódczanych i spirytusowych na rok 1929.

O. p. p.

Rzyman, Knura, Malcherek, Stokłosa J.
Wrazidło, P. Ficek

Powyzszą uchwałę Rady Gminnej w Łagiewnikach zatwierdza się na podstawie artykułów 1, 10 i 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. VII. 1926 r. (Dz. Ust. SI Nr. 17 poz. 30).

Świętochłowice, dnia 11. stycznia 1929 r.

W imieniu Wydziału Powiatowego

Przewodniczący

(—) Szaliński.

O g ł o s z o n o .

Łagiewniki, dnia 22. stycznia 1929 r.

Kom. Naczelnik Gminy

(—) Rzyman.

K O M U N I K A T .

6.

Starostwo Świętochłowice.

Powiatowa Komisja do badania cen na posiedzeniu z dnia 30. stycznia 29 r. ustaliła po wysłuchaniu rzeczoznawców następujące **ceny orientacyjne** w detalu:

chleb mąki żytniej 70%	53 gr.	za 1 kg.
mąka żytnia 70%	55 gr.	za 1 kg.
mąka pszenna 65%	75 gr.	za 1 kg.
masło I gatunku	8,40 zł.	za 1 kg.

7.

O G Ł O S Z E N I A .

Wilhelm Koeppe

Świętochłowice

ul. Wolności 3

Artykuły dla hut i kopalń.

Sprzęty domowe i kuchenne,
żelazo stalowe. Blachy cynkowane, ocynkowane, ołowiane i mosiężne. Narzędzia ślusarskie, kowalskie, stolarski oraz wszelkie materiały budowlane.

O. KOTALA

Królewska Huta

ul. Stawowa 5 Telefon 1327
mistrz brukarski - biuro inżynierskie

Wykonanie wszelkich robót brukarskich,
kanalizacyjnych oraz ziemnych

Budowa dróg bitumicznych i drewnianych. Układanie płyt na chodniki. Wykonanie projektów dla budowy ulic i kanalizacji

Specjalność:

Wykonanie bruku systemem Zalewania



BIAŁY TYDZIEŃ

Do obecnego białego tygodnia, który tylko raz w roku urządzam, zacząłem wielkie przygotowania. Moi dostawcy — fabrykanci zrobili dla mnie najdalej idące ustępstwa. Otrzymałem od nich wielkie ilości towaru po cenach bardzo tanich. Jestem dlatego też w możności mojej klienteli coś nadzwyczajnego zaoferować. Szanowne Państwo otrzyma w moim składzie dobrą, wytrzymałą i bardzo piękną bieliznę wszelkiego rodzaju, oraz różne inne towary tekstylne po cenach najtańszych.

**Niech nikt nie zaniecha zobaczyć wystawy w moich 6 wielkich oknach
i przekonać się o korzystnych cenach podczas białego tygodnia**

**Bielizna do łóżek jedwabem tkana w najśliczniejszych desanach do nabycia
Poszwy, damasty i płótna w największym wyborze jak i najlepszej jakości** | **Wielki wybór w konfekcji dla pań, panów i młodzieży.
Pierwszorzędne materiały bielskie.**

Przy tej okazji przychodzą w wielkich ilościach gotowe jak i rysowane ręczne roboty bardzo tanio na sprzedaż. Płótna w całości są znacznie tańszej cenie.

**Dla urzędników państwowych i komunalnych sprzedaje się towary na raty do 6-ciu miesięcy
bez podwyższenia ceny.**

Pierwszy i największy magazyn manufaktury na miejscu

RUDOLF BARTON

Telefon Król. Huta 1194

ŚWIĘTOCHŁOWICE

ul. Bytomska 12

Antoni Kiełbasa

Fabryka wycieraczek
i chodników

ŚWIĘTOCHŁOWICE

ul. Bytomska 23.

Wyrabia wycieraczki, chodniki
i plecione powrozy kokosowe do
przywiązywania gałęzi
po cenach konkurencyjnych.

Rudolf Ziolko

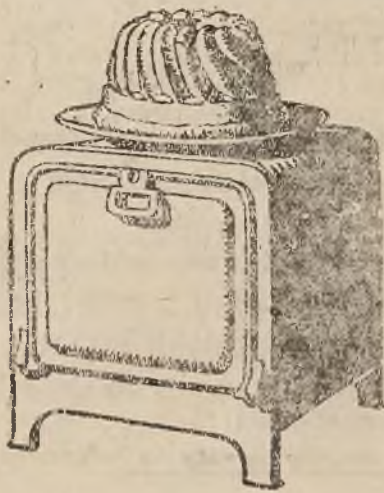
Architekt i budowniczy

Świętochłowie ul. Kolejowa 3

— Tel. Król. Huta 1602 —

Wykonanie wszelkich robót
nad- i podziemnych. betono-
wych i żelazo-betonowych, og-
niotrwałych, obmurowanie
kotłów, wypracowanie pro-
jektów i kosztorysów.

GAZ do użytku domowego i przemysłowego KOKS - SMOŁA



Wszelkie **APARATY GAZOWE**
dla domostwa i przemysłu oraz
instalacje dostarcza

Górnośląska Centrala Gazowa w W.-Najdubkach
Telefon Król. Huta Nr. 168 i 179.

Bliacharstwo budowy i skład instalacyjny

JERZY PASZEK

Świętochłowice, ulica Długa Nr. 48.

Telefon Nr. 754 Król. Huta

Wykonanie pod gwarancją
pokrycie dachów w blachach
falających, cynkowych i że-
laznych, cement, drzewnem
i papą dachową. Założenie
wodociągów domowych, ła-
— zienek i klozetów —

Śląska Fabryka Wytrobów
Cementowych i Przedsiębiorstwo
budowlane

Wiktor Strużyna

budowniczy

Zaprzyśiężony rzeczoznawca dla sądów ob-
wodu okręgowego Katowickiego,

Królewska Huta,
ulica Kopernika 8.

Telefon Nr. 1312

Telefon Nr. 1312